

12 ème édition

la Vallée des Contes



histoires à croquer . . .

20 rencontres
dans la Vallée de Munster
du 1 au 10 juillet 2011

Black, blanc, beur

La meilleure équipe de France de football, celle de 1998, vainqueur de la coupe du monde était black, blanc, beur.



Le festival "La Vallée des Contes" a été depuis son origine ouvert au monde et au métissage de la France. Cette année, plus encore, le festival sera black, blanc, beur, à l'image de cette France et de notre région dont la culture doit refuser le repli sur soi.

Nous aimons nos vaches et notre fromage, mais l'avenir de notre vallée passe aussi par son ouverture à toutes les traditions. Au festival 2011, vous pourrez côtoyer une franco-algérienne, un franco-marocain, un franco-gabonais, un franco-ivoirien, un franco-libanais, un franco-irakien. Nous n'oublierons pas bien sûr, Gérard Leser, notre poète local et bien d'autres conteurs de la région.

Par le conte et la musique, ils vous feront découvrir que la mondialisation culturelle n'est pas seulement un appauvrissement mais peut parfois être aussi une richesse.

Black, blanc, beur, allez croquer leurs contes et leurs musiques.

Jean Louis Hoffet

Stage pratique de conte avec Innocent Yapi

L'animateur :

Innocent YAPI est alsacien, originaire de Côte d'Ivoire. C'est un très grand conteur mais aussi un pédagogue patient, attentif et exigeant qui sait qu'il n'y a de véritable richesse que l'homme.

Le stage :

Ce stage pratique a pour objectif de jeter les bases de la construction pour chacun d'un chemin unique, personnel et vrai dans lequel sa parole s'épanouira en accord avec ses aspirations et sa personnalité.

Vu le nombre d'heures, il s'adresse en priorité à ceux qui ont déjà une petite expérience d'une ou de deux années dans la pratique du conte.

Dates : 24-25-26 juin 2011 (week-end)

Lieu : Luttenbach sur Munster (à 2 Km de Munster)

Prix : 250 euros (sans repas, ni logement)

Possibilité de Logement :

Hôtel Le Chalet : Luttenbach sur Munster

Urgence

Pépito Matéo / Récit - Humour

Spectacle d'ouverture



Une nuit aux urgences (pas de l'hôpital de Colmar mais on pourrait s'y croire). Pépito Matéo incarne tous les personnages, prend leur voix, passe de l'un à l'autre avec un plaisir manifeste.

Entre émotion à fleur de peau, quiproquos au scalpel et dérapages humoristiques.

Un très grand comédien, un symbole du renouveau du conte en France, chef de file de la nouvelle génération des conteurs avec Yannick Jaulin et Abi Patrix. Il s'attaque aux sujets de société comme un jongleur de mots, un as du lapsus. Un type capable de partir d'une simple histoire de diablo-menthe pour vous emmener dans un hélicoptère au-dessus du désert

20h30



Salle des fêtes de Munster

9€

Vendredi 1er juillet

3

18h

Le Monde est mon pays
Nicole Docin-Julien
Contes du monde

Spectacle famille
Adulte 5€ / Enfant 3€

Le Monde est mon pays : Parole de conteuse et de vérité, puisque mes ancêtres sont rouges noirs et blancs.

Dans ce voyage, voici venir l'Afrique, la Birmanie, l'Asie, l'Irlande et peut-être même l'Amazonie. !

20h30

La folle nuit

Cahina Bari, franco-algérienne –
Récit – humour

Fatema – La vie rêvée d'une femme algérienne
Bien au-delà de l'horizon



Ce spectacle n'épargne ni la guerre, ni la paix, ni les indépendances, ni la douloureuse relation franco-algérienne, ni les amours interdites en temps de conflit, ni l'inconfort de la double identité, ni l'émergence de la femme en quête d'elle-même, ni l'errance de l'être à la recherche de sa propre vérité... Mais au bord des larmes, il rebondit toujours vers le rire et

Intermède de gastronomie tunisienne
proposé par les participants aux cours
de cuisine tunisienne de l'Université
Populaire de la vallée de Munster

minuit

4

samedi 2 juillet

Salle des fêtes de Munster

€

Ces contes "tous pays" le savent bien : le souffle des hommes est sans frontières !

Nicole Docin-Julien est l'une de nos grandes conteuses régionales. Elle s'est spécialisée dans les contes de pays lointains. Elle organise chaque année à la mi-juillet, un festival de conte à Strasbourg.



18h

Salle des fêtes - SONDERNACH

d'Afrique du Nord

12 €

20h30

Hamed Bouzzine – Conte et musique

Epopée Touareg



- Le rêve du voyage sur une chamelle blanche
- La divination
- Aman l'eau "le sel est le frère de la soif qui est la sœur de la mort"
- L'homme à la recherche de l'éternité
- Le poète et l'amour

Né au Sahara, Hamed Bouzzine vient du peuple berbère nomade. Le récit l'a bercé depuis sa plus tendre enfance. Conteur et musicien depuis 25 ans ; il joue de la harpe du désert ainsi que des percussions. Un très grand conteur, demandé dans tous les festivals, pour la première fois à la Vallée des contes.



minuit

samedi 2 juillet

Salle des fêtes de Munster

5

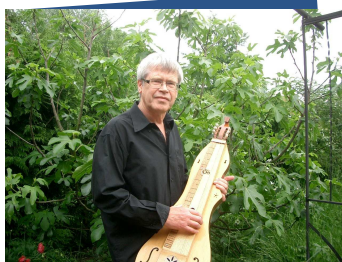
Richard Gossin

Conte en messe

10h30

Au cours de l'office catholique du dimanche 3 juillet en lieu et place de l'homélie vous entendrez un conte biblique proposé par le spécialiste des histoires bibliques en Alsace. L'histoire s'intégrera tout naturellement dans la messe du dimanche matin.

Richard Gossin a été pasteur, professeur de théologie et s'est toujours passionné pour ce que l'on appelle la prédication narrative..

Eglise catholique Munster

15h

Balade contée
Histoire d'ânes

pour famille

Tout le monde sait que l'âne est le roi des animaux. Ainsi se déroule une promenade au pas de Messire l'âne et au rythme d'histoires bibliques et traditionnelles qui racontent ses aventures dans un des plus beau site des Vosges.

metzeral

Départ 15h : devant les chalets de la Wormsa lieu dit Steina-bruck à mi-chemin entre Metzeral et Mittlach

2 heures de marche facile

adulte 5 €
enfant 3 €

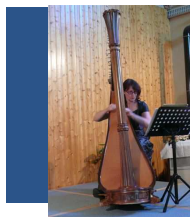
Le fils prodigue

Jean-Claude Keller—récit

Marie-Jeanne Keller—lecture

Aude Gary— harpe

Entrée libre—plateau



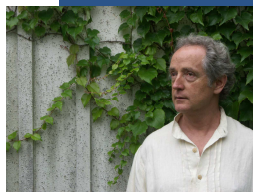
17h30

Ce récit biblique a été repris pendant 2000 ans par les théologiens, les peintres, les maîtres verriers, les sculpteurs, les cinéastes, les écrivains, les chorégraphes et les psychanalystes.

Ce récit qu'il faut replacer dans le contexte de la société agraire d'il y a 2000 ans, nous raconte les frasques d'un homme en quête de liberté qui revient vers son père quand la faim le tenaille.

Chaque année, Jean Claude Keller nous enchante avec un récit biblique dans la magnifique église de Soutzbach Les Bains. Mais ce n'est là que la moitié de la veillée, la harpe de Aude Gary ponctue, sublime, embellit le récit.

Jean Claude Keller nous vient de la vallée de Guebwiller. Depuis 10 ans il est devenu le meilleur spécialiste du conte biblique.



Aude Gary est musicienne professionnelle, professeur de harpe à l'école de musique de Colmar.

Eglise Soutzbach les Bains

dimanche 3 juillet

7

Au chevet de la mort.

Alix Noble-Burnand
contes à vivre, à rire ou à mourir



21h

Depuis la nuit des temps, toutes les sociétés ont raconté des histoires réalistes ou imaginaires, vécues ou rêvées sur la mort.

Une façon idéale de sourire de ce qui inquiète et créer du lien ... entre les vivants.

Alix Noble Burnand entremêle contes populaires, récits traditionnels et contes d'auteurs pour permettre à la vie de jaillir entre rires et émotions.

Alix Noble Burnand est une des vedettes fidèles de la vallée des contes. Une très grande conteuse suisse qui a déjà publié de nombreux cd. Elle termine actuellement un livre qui sortira cet automne sur "les contes sur la mort".

Une introduction originale au "café mortel" proposé par Bernard Crettaz le 5 juillet (voir Page 16-17).

Eglise évangélique Crischona
Munster, rue du Dubach

9 €

Veillée contée avec diner en musique

Il était une fois 3 Vosges

Marie Barthélémy — Gérard Leser

Contes et légendes

Moussa Coulibaly

19h30

Animation musicale africaine



Contes, récits et drôleries d'Alsace, des Vosges et de Franche-Comté.

Ces trésors de l'imaginaire ne viennent pas tomber par hasard dans notre oreille !

Les voix du vent ont soufflé à travers les sapins, au fond des vallées, au bord des chemins et des ruisseaux galopants, et ils ont pris vie pour nous donner les "dernières nouvelles de l'homme", qu'ils soient d'un côté ou de l'autre de notre belle montagne ! Et si nous les écoutions ensemble ?

Ce spectacle se déroulera dans le nouveau cadre de la "Maison du fromage" inaugurée ce printemps. Une occasion unique de la découvrir dès 18h30, visite libre de la maison.



Au Menu :

Bibalakass

Fromage de Munster

Pommes de terre en robe des champs

Tarte

Café ou Thé

Repas compris, boisson non comprise

Sur réservation

21 €

Maison du fromage Gunsbach

lundi 4 juillet





Par le trou de la serrure ... Geneviève Wendelski

Contes et accordéon



spectacle
famille

16h

Un spectacle drôle et interactif.
La curiosité est-elle un vilain défaut ?
Voyons voir... Grâce à notre trousseau de clés
magiques, des portes s'ouvrent sur des histoires
mais CHHHTTT ! Pas toucher, pas crier,
sinon... ! Il faudra repartir sur la pointe des
pieds, et bien fermer la porte à clé.

Pour quelques instants, la conteuse vous invite
à jouer avec elle dans les rebondissements des
histoires... trouvez l'indice précieux, chantez
pour esquiver l'ennemi, soufflez le vent et
faites tomber la pluie...

*Geneviève Wendelski, conteuse, accordéoniste
et animatrice artistique, réalise de nombreux
ateliers de création d'histoires avec des
enfants, des adolescents et des adultes.*

adulte 5 €
enfant 3 €

Salle des fêtes - Stosswihr

Mardi 5 juillet

11

Café

Bernard Crettaz au bar
Récits de vie participatifs



Un truc incroyable. On nous dit que cela n'aurait rien à faire dans un festival de contes.

À voir ! La mort n'évoque-t-elle pas chez chacun de nous une expérience, une histoire, un rêve, et pourquoi pas un conte!

Meilleur exemple, "La belle au bois dormant".

Bernard Crettaz est sociologue. Depuis 2004 il a organisé en Suisse, mais aussi à Paris, à Montréal, à Bordeaux, en Belgique plus de 40 "Cafés mortels".

Le principe : un bistrot, un grand, un petit, un arrière fond de salle, un comptoir ...

Avant de débiter, on boit un verre, on mange, on bavarde. Puis Bernard Crettaz, en 10 minutes explique comment se déroule un café mortel et pourquoi.

Café—restaurant Les Abeilles :

À l'entrée de Munster,

34, rue de Gunsbach

Inscription souhaitée

Entrée libre :

Consommations payantes

mortel

Chacun peut ensuite prendre la parole ou rester silencieux. Bernard Crettaz ne fait qu'animer et permettre à chacun de s'exprimer.

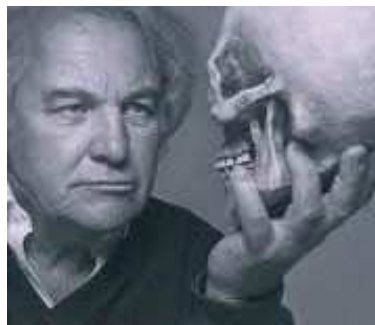
La plupart du temps, on parle de la fin de vie, de la mort et du deuil; mais il arrive que l'on morde sur d'autres domaines. Il y a eu ainsi un café mortel des photographes qui veulent marquer la fin de leur profession "argentique" et leur problématique survie dans le "numérique". Un autre a été organisé, destiné aux directeurs d'établissements scolaires et portant sur les deuils qu'éprouve un enseignant lorsqu'il devient directeur.

Principe absolu, Bernard Crettaz ne prend aucune note. Ce qui a été dit ne sera ni enregistré ni écrit. On termine, après 2h exactement, par une deuxième consommation prise en commun pour se détendre.

Une expérience comme vous n'en n'avez jamais vécue. Une expérience à vivre dans un bar, un vrai, où le patron a trouvé l'expérience intéressante.

Et pour ceux qui veulent en savoir plus, avant de venir, Bernard Crettaz a publié un livre : « Café Mortel, sortir la mort du silence ». Editions Labor et Fides.

20h30
à
22h30



mardi 5 juillet

13

Informations générales

Secrétariat du festival :

4 rue du 9^{ème} zouaves - 68140 Munster

Tél. 03 89 77 98 28

Mail : projetspourlavallee@wanadoo.fr

Site : www.lavallee-des-contes.fr

Billetterie :

Spectacles sans repas : billetterie sur place le soir même

Placement libre

Spectacle avec repas : Réservation obligatoire

Réservations :

Spectacles sans repas :

Réservation possible à la FNAC pour :

Pépito Matéo (01/07), Hamed Bouzzine (02/07),

Alix Noble-Burnand (03/07), Bruno de La Salle (09/07),

Jihad Darwiche avec Fawzy Al Ajedy (10/07)

Spectacles avec repas :

Réservation obligatoire pour :

La maison du fromage (04/07), Braunkopf (06/07),

Buchwald (07/07), Rothenbrunnen (11/07) :

- au Secrétariat du festival
- à la Station – Tabac 1 rue de la République
(entrée de Munster)
- à l'Office du tourisme de Munster
- ... et à la FNAC

Brunch du dimanche 10 juillet – réservation souhaitée

Prix :

Précisés pour chaque spectacle dans la brochure et sur le site.

Enfants : 3 euros par spectacle sauf les spectacles avec repas.

**Abonnement : 35 euros pour tous les spectacles
sauf spectacles avec repas.**

DATES	HEURES	CONTEURS	SPECTACLES	LIEUX
24-25-26		STAGE Innocent YAPI		
01-juil	20h30	Périto MATEO	URGENCE	Salle des fêtes - Munster
02-juil	18h00	Nicole DOCIN JULIEN (ENF)	Le monde est mon pays	Salle des fêtes - Sondernach
02-juil	20H30	Hamed BOUZZINE - Cahina BARI	Facema / L'épopée Touareg	Salle des fêtes - Munster
03-juil	10H30	Richard GOSSIN	Participation à la messe	Eglise Catholique - Munster
03-juil	15h00	Richard GOSSIN et ses ânes (ENF)	Balade contée avec ânes	Wormsa - Metzeral
03-juil	17h30	Jean Claude KELLER - Aude GARY	L'enfant Prodiges	Eglise - Soutzbach les bains
03-juil	21H00	Alix NOBLE BURMAND	Contes à rire et à mourir	Chrischona - Munster
04-juil	19H30	Marie BARTHELEMY-Gérard LEÏSER - Moussa COULIBALY	Contes Transvosiens	FA- Maison du Fromage - Gunsbach
05-juil	16H00	Geneviève WENDELSKI (ENF)	Par le trou de la serrure	Salle des fêtes - Stossulhr
05-juil	20H30	Bernard CRETTAZ	"Café Mortel"	Café "Aux abelles" - Munster
06-juil	15h30	Emmanuelle FILIPPI (ENF)	Balade en forêt	Baechle - Breitenbach
06-juil	19h30	Gérard LEÏSER- Jean Claude KELLER - Jean Martin MEYER	Diabes et sorcières	FA- Braunkopf - Metzeral
07-juil	16h00	Chyc POLHIT (ENF)	La cocotte qui foute les chocottes	Salle des fêtes - Metzeral
07-juil	19H30	Chyc POLHIT, Fleurinette et Anselme	Du Buchwald à Lambaréné	FA-Rothenbrunnen
08-juil	20h30	Marie France MARBACH	Vice et Vertu	Salle des fêtes - Munster
09-juil	16h00	Jean Claude KELLER (ENF)	Prince chasseur et la bête à 7 têtes	Salle des fêtes - Munster
09-juil	20h30	Bruno DE LA SALLE	L'Odysée	Salle des fêtes - Munster
10-juil	11h30	AU GRE DES VENTS - LES CONTEUSES DU SUNDGAU -	Brunch dansé et conté	Salle des fêtes - Munster
10-juil	20h30	Jihad DARWICHE - Fawzy AL-AIEDY	Les milles et une nuits	Salle des fêtes - Munster
11-juil	19H30	Innocent YAPI - Fawzy AL-AIEDY	Le chapeau qui conte	FA- Buchwald - wASSERBOURG

Balade avec gouter pour famille Petit Poucet dans la forêt

Emmannuelle Filippi

15h30

Chaussez vos bottes de sept lieues pour partir dans la belle forêt d'été...



Vous n'avez peur de rien ?

Alors, ... Marche aujourd'hui, marche demain, suivez la conteuse en chemin !

Ecoutez l'histoire du Petit Poucet qui sème ses petits cailloux blancs.

Ou celle d'un loup avec toutes ses dents ! Pour rester sur le bon chemin, il faut répondre au petit nain : des devinettes, il en a plein !

Avancez tout doucement, ouvrez vos yeux et vos oreilles : le bois est plein de merveilles !

La balade d'une durée d'environ une demi-heure se termine par un gouter pris en commun. En cas de pluie, il y aura largement la place pour 100 enfants et parents sous le grand abri de la forêt.

Départ Baechle – Breitenbach, dans la forêt, au-dessus du village, grand parking.

adulte 5€

enfant 3€

Repas diabolique en ferme auberge

Diable et sorcière

Jean Claude Keller et
Gérard Leser - légendes
Jean Martin Meyer - Accordéon

19h30

Sur réservation



Avant, au milieu, entre la poire et la fromage, après le repas, le diable et la sorcière "Haxa" viendront faire un tour au Braunkopf, au-dessus de Muhlbach.

L'une des grands-mères du diable était alsacienne, c'est ce qui explique que le diable vient souvent rendre visite à notre région.

Et il a à son service les sorcières, die Haxa, qui reçoivent leurs pouvoirs maléfiques de lui. Avec le diable elles ont été pendant plusieurs siècles la grande peur de nos prédécesseurs.

Jean Claude Keller de la vallée de Guebwiller et Gérard Leser le poète de la vallée s'entendent depuis longtemps comme larrons en foire pour faire découvrir et redécouvrir les légendes de nos Vallées.

Au menu :
Baeckaoffa, Salade
Fromage de Munster fermier
Dessert au choix



Accès par Muhlbach sur Munster auberge du Braunkopf sur la route du Gaschney

Repas compris, boisson non comprise

21 €

Repas conté

mercredi 6 juillet

Auberge du Braunkopf - Metzeral

17



Veillée contée

Du Rothenbrunnen à Lambaréné

De Chyc Polhit à Albert Schweitzer

Chyc Polhit – Contes et histoires africaines

Fleurinette – Accordéon fluch fluch

Anselme – Basson

Sur réservation

19h30



Chyc Polhit originaire du Gabon vous fait découvrir les contes de son pays entre les roïgabragel-

dis et le fromage. Des histoires à rire aux larmes et qui feront allusion au grand docteur de Gunsbach Albert Schweitzer qui travaillait au Gabon à Lambaréné.

La musique qui l'accompagne est étonnante. L'accordéoniste Fleurinette se veut drôle, rigolote, espiègle. Mais Fleurinette aime tellement l'orgue qu'elle se prend pour Albert Schweitzer.

Et pour imiter Jean Sébastien Bach il faut aussi un basson; Bach en jazz dans un exercice d'improvisation à la poursuite du conteur africain un peu zinzin entre les tables.

Au menu :

Jambon à l'os

Roïgabrageldis + salade verte

Fromages

Dessert au choix

Repas compris, boisson non comprise

21 €

Repas conté

jeudi 7 juillet

Ferme Auberge du Rothenbrunnen –
Sondernach

19

jeudi 7 juillet

Spectacles Familiales

samedi 9 juillet

20

La cocotte qui fout les chocottes

Chyc Polhit

16h

Gagnera bien qui croquera le dernier ...

C'est l'histoire d'une cocotte ayant voyagé de l'Afrique à l'Europe. Au cours de ce long périple elle a concocté de nombreuses histoires et comptines à croquer sans modération.



Conte pour pleurer... de rire et trembler aussi un peu. Histoire à croquer debout ou assis, pour grandes et petites oreilles.

adulte 5€
enfant 3€

Salle des fêtes de Metzeral

Jean Claude Keller et son épinette

La bête à sept têtes



16h

Le dragon veut dévorer chaque année la plus belle jeune fille du royaume. Cette année c'est le tour de la princesse. Elle monte vers le sommet de la colline où le dragon l'attend !

C'est l'histoire d'un habile et courageux chasseur qui ne sait pas qu'il est un prince.

Le lièvre, le renard, le loup, l'ours et le lion, ses amis fidèles l'accompagnent et affrontent avec lui le cracheur de feu.

Jean-Claude Keller vous convie à un voyage initiatique qui vous emportera au coeur de la forêt mystérieuse des contes merveilleux de votre enfance



adulte 5€
enfant 3€

Salle des fêtes de Munster

Vice et Vertu

20h30

Marie-France Marbach

Contes érotiques

plus de 14 ans

Histoires libertines, friponnes ou facétieuses pour vous faire rougir Mesdames, Messieurs.

Du jeune garçon qui se nomma Toinette pour être reçu en



un couvent de nonnettes et comment fit sauter les lunettes de l'abbesse qui le visitait. Des faits et gestes relatés uniquement pour le plaisir d'en rire.

Marie France Marbach travaille ses mises en scène avec le clown Christian Massas.. Elle est passée par le conservatoire de Strasbourg, elle habite la Bourgogne et vient de donner un spectacle étonnant à Strasbourg où elle a été ovationnée à la maison du conte de Innocent Yapi.

Salle des fêtes de Munster

Entrée libre
plateau



Climatisation - Chauffage - Sanitaire
Ventilation - Electricité / Télégestion



stihlé
groupe
La volonté d'action

Zone artisanale - 7, rue de la Fecht
68230 WIHR AU VAL
Tél. 03 89 71 09 19 - Fax 03 89 71 10 75
Site internet : www.stihle-freres.com
Email : info@stihle-freres.com

Vendredi 8 juillet

21



Le chant de l'Odysée

Bruno De La Salle

20h30

Mythes et légendes

à partir de 12 ans

"La chose est incroyable, surnaturelle et merveilleuse. L'évènement est fascinant. Figurez-vous que pendant 2 heures, ici, le vieil Homère en personne s'est matérialisé et a envoûté un auditoire des meilleurs vers de l'Odysée."



C'est un étrange pouvoir que celui de faire voyager une salle, presque concrètement, de repousser ses murs, de les effacer petit à petit, de les changer en une mer rendue furieuse par le rancunier Poséidon, ou en une caverne puante, celle du cyclope Polyphème et de son troupeau immense.

Ce pouvoir, c'est celui des conteurs. Celui d'Homère, mais aussi celui de Bruno de La Salle. Un pouvoir que l'on acquiert au prix d'un immense travail artistique, mais aussi de mémoire. Un spectacle exceptionnel.

Bruno de La Salle est accompagné d'un Cristal Baschet, instrument de musique original.

Salle des fêtes de Munster

durée 1h30

9 €

samedi 9 juillet

23

Folk et

Brunch conté et... dansé

Au gré des vents, les conteuses du Sundgau, Gérard Leser et...
une surprise

14 €



11h30

Un moment original de convivialité autour du groupe folk "Au gré des vents".

Depuis plus de 10 ans, ce groupe évolue dans le registre "folk et musiques traditionnelles".

Ces 2 musiciens avec accordéons, contrebasse, tambour d'eau, épinette, cornemuse, guimbarde... rejouent de vieilles mélodies avec une étonnante sensibilité actuelle.

Des musiques d'Alsace mais également d'Auvergne, de Suisse, de Suède, de Roumanie, d'Irlande emballent les oreilles avec grâce et légèreté

Réservation souhaitée

Contes

Et l'on se met à danser tous ensemble main dans la main, bras dessus, bras dessous...

Nos compères du Sundgau seront accompagnés des conteuses du Haut Sundgau, contes d'hier et d'aujourd'hui pour les grands et les petits. Gérard Leser, le barde local surgira également ou d'autres grands conteurs venus là par surprise.

Le brunch : Pains divers, jus de fruits, oeufs, tourtes, gâteaux et diverses boissons.

De 11h30 (après la messe ou le culte) on mange, on danse, on croque des contes jusqu'à 15h00.

Au gré des vents a déjà édité 5 Cd dont le dernier en date "Etoile du matin"



Salle des fêtes de Munster

dimanche 10 juillet

26

Pour clôturer deux spectacles



Les mille et une nuits Jihad Darwiche / conte

Fawzy Al Aiedy / musique

L'histoire d'un roi rendu fou par la trahison de son épouse. Il en conclut que la trahison est dans l'essence de la femme et décide de se marier chaque soir avec une jeune fille vierge...

Un des grands chefs d'œuvre de la littérature arabe. Les premiers contes datent du VIII^{ème} siècle à Bagdad.

Jihad Darwiche, franco-libanais est la référence du conte moyen-oriental en France. Il organise chaque année un festival de contes à Beyrouth.



C'est la 6^{ème} fois que nous l'accueillons à Munster et notre plaisir est toujours aussi grand.

12 €

Salle des fêtes de Munster

20h30

avec un très grand musicien

Fawzy Al Aiedy — musique

Né en Irak Fawzy a touché à toutes les musiques : le Classique, Bach, Haendel mais aussi la musique orientale de ses origines. Il chante et joue du oud. Très nombreux cd : Babylone sur Loire et Radio-Bagdad. Il a participé à un film avec Gérard Depardieu où il chante "l'oiseau libre". Un très grand musicien du monde.

La Côte d'Ivoire au Buchwald

Innocent Yapi

Repas conté

Fawzy Al Aiedy

Sur réservation

Conte - Chant - Danse - Musique

Le Chapeau qui conte là-haut sur la montagne à 1000 m.

Un conteur jongleur de mot et semeur d'éclats de rire. On n'y trouve pêle-mêle des contes de dernière minute qui ne sont pas nés de la dernière pluie, des contes de circonstance qui se raccrochent aux événements et des contes d'état d'âme qui collent aux humeurs du moment.

Quand Innocent Yapi vient nous rendre visite accompagné des palabres de sa Côte d'Ivoire natale, on peut s'attendre à une rencontre inoubliable.

Au menu :

Tourte Crudités

Fromages

Dessert



Ferme—auberge du Buchwald

Accès par Luttenbach ou Wasserbourg

21 €

Repas compris, boisson non comprise

19h30

lundi 11 juillet

27

Avec le soutien de

Conseil Régional d'Alsace
Conseil Général du Haut-Rhin
Ministère de la Jeunesse et des Sports
Caisse d'Épargne d'Alsace
Crédit Agricole Alsace Vosges
Macif
La Ville de Munster
CCVM de la vallée de Munster

Régie des spectacles Christophe Panzer

Secrétariat Estelle Meyer

La Vallée des Contes

4, rue du 9ème Zouaves • 68140 Munster

Tél. : 03 89 77 98 28

Mail : projetspourlavallee@wanadoo.fr

Site : www.lavallee-des-contes.fr



Le comité de l'association

« Projets pour la Vallée »

organisatrice du festival :

Jean-Louis Hoffet président,

Nicole Trendel et André Arnold vice-présidents,

Nicolas Emmenecker trésorier,

Jean-Claude Charles, Catherine Guerin,

Gisela Higel, Frédéric Keller, Claude Meyer, Jean-Claude Minder, Christophe Panzer, Edith Rota, Raphaël Rousseau

Jo Velten, Marc et Mireille Wioland.

billetterie et réservation

voir page 14

Réalisation plaquette : Marc Wioland

Ont participé ces dernières années

au Festival de la Vallée des Contes, entre autres :

Abakar Abaye - Rachid Akbal - Joëlle Anglade - Philippe Barbeau - Mimi Barthélémy - Jacques Bourgarel - Philippe Campiche - Zeynep Colak - Leila Darwiche - Patrick Ewen - Abou Fall - Jean Jacques Fdida - Moïse Fdida - Henri Gougoud - Tenzim Gonpo - Jean Guyon - Michel Hindenoch - Jean Marc Hovsepian - Hassan Kouyate - Anne Kovalewsky - Alain Le Goff - Moussa Lepkiri - Colette Migne - Michèle Nguyen - Olivier Noack - Alix Noble Burnand - Luigi Rignagnese - Annabelle Sergent - Catherine Zarcate

Plus de très nombreux conteurs de notre région.